

MURSKA KRAJINA

Tednik za gospodarstvo, prosveto in politiko
Izhaja vsako nedeljo.

UREDNIŠTVO in UPRAVA:
Prekmurska tiskarna v Murški Soboti, odgovoren Hahn Izidor.
Telefon štev. 76.

Rokopisi se ne vračajo.

Cena oglasov na oglasni strani: cela stran 800 Din, pol strani 400 Din.
Cena malih oglasov 15 Din. — Med tekstom vsaki oglas 15% dražji.
Pri večkratnem oglaševanju popust.
Naročnina: znaša letno 30, polletno 15 Din, za inozemstvo letno 60 Din.
Štev. rač. poštne hran. 12.549

I. LETO

Murska Sobota, 7. maja 1939.

ŠTEV. 8.

POLITIKA

Pogajanja med predsednikom vlade in dr. Mačkom so bila prejšnji teden končana. Končni sklep bo razglašen v najkrajšem času. Sedaj je na merodajnih činiteljev, da bodo na podlagi tega kar sta se ta dva domenila, ukrenili kar je treba storiti. Tako lahko v najkrajšem času pričakujemo novo vlado, v kateri bodo tudi zastopniki Hrvatov. Bližnji dnevi nam utegnejo prinesiti še mnogo novega.

Ban dravske Banovine dr. Natlačen je pretekli teden uradno obiskal severne kraje Slovenije, med njimi tudi Maribor. Kot zastopnik jugoslovenske državne oblasti je bil povsod navdušeno sprejet.

V Celju je bil veliki kmečki tabor na katerem je govoril minister Snaj o delu vlade za mir, za sporazum in za samoupravo Slovenije.

Naš zunanji minister se je v Berlinu sestal z nemškim zunanjim ministrom. Na sestanku sta oba ministra ugotovila popolno soglasje obeh držav glede vseh vprašanj, ki zanimajo obe državi.

Anglija je uvedla splošno vojaško dolžnost. Dosedaj se je tega posluževala le v slučaju vojne. Za enkrat bodo vpoklicani moški 20 in 21 let na šestmesečno vežbo.

Vodja Nemčije Hitler je imel prejšnji petek pred nemškim parlamentom političen govor, kateremu je prisluhnil ves svet. Imenoval je prijateljske države, kamor spada tudi Jugoslavija, ter govoril o odnošajih do Anglije, Poljske in do Zedinjenih držav Severne Amerike. Radi obkroževalne politike Anglije, je odpovedal nemško-angleški pomorski sporazum. Prav tako je odpovedal tudi nenapadno pogodbo z Poljsko. H koncu je odklonil še predlog ameriškega predsednika Roosevelta o desetletnem premirju.

Danska vlada je iz zunanje političnih razlogov poklicala pod orožje rekrute, ki bi morali biti vpoklicani šele jeseni.

V Plzinju na Češkem so oblasti zaprle okrog 100 oseb, ker so metali na nemške vojaške octovo kislino.

Na Madžarskem bo baje v kratkem razpuščen parlament in nekateri vedo povedati, da bodo prihodnje volitve tajne.

Slovaška se mora težko boriti za svojo samostojnost. Sedaj se oglašajo Madžari z zahtevo, da se naj vsa Slovaška postavi pod njihov protektorat. Za uresničenje teh želj pa je edino merodajen Rim in Berlin.

OGLAS.

Občina Ljutomer bo dne 26. maja 1939 ob 10. uri predpoldne dražbenim potem prodala pritlično hišo z vrtom ob banovinski cesti ter viničarijo z gospodarskim poslopjem in prešo ter vinogradom, sadosnikom, njivo in gozdovi v Desjaku.

Opis imetja in dražbeni pogoji so izvidni pri občini Ljutomer.

OBČINA LJUTOMER.

Rojstni dan Nj. Vis. kneza namestnika Pavla

Dne 28. aprila je naš knez namestnik Pavle obhajal svoj rojstni dan. V času, ko je evropsko obzorje zastrto s temnimi oblaki in ko se sleherni narod bori za ljubi mir, je knez namestnik krmar našega broda. Njegova je zasluga, da se je naša država tako srečno izognila vsem zunanjim neprilikam. Prav tako se imamo njemu zahvaliti, da se je naša rak rana, naš notranje politični spor zaključil z toliko zaželenim sporazumom med sprtimi brati. Iz rok Viteškega kralja Aleksandra I. Zedinitelja je junaško sprejel započeto delo na izgradnji naše skupne domovine. Mladi kralj Peter II. bo sprejel mogočno dediščino svojega slavnega očeta. Njegov rojstni dan je bil praznik za vse prebivalstvo Jugoslavije, ki ga je vzljubilo radi njegove očetovske skrbi za našo lepšo bodočnost.

Meščani!

Tujsko prometno in olepševalno društvo, ki je sklenilo prirediti gospodarsko manifestacijo Prekmurja v okvirju „Prekmurskega tedna“ v Soboti od 17.—26. junija t. l., je s tem prevzelo tudi nalogo za nastavitev ogromnega števila tujcev, ki se bodo odzvali vabilu ter prihiteli ogledati si delo, ki smo ga Prekmurci izvedli v zadnjih dvajsetih letih na kmetijskem, obrtnem, industrijskem in drugem polju. Obenem bo to manifestacija 20 letnice priključitve Prekmurja k Jugoslaviji.

Z ozirom na gornje si dovoljuje podpisano vodstvo „Prekmurskega tedna“ apelirati na vse hišne posestnike in ostale stanodajalce, da priskočijo na pomoč ter stavijo za ta čas na razpolago vodstvu vse opremljene, za stanovanje sposobne prostore, proti primerni odškodnini. Prav tako prosi vse meščane, da oddajo vodstvu na razpolago vse one prostore, ki jim za ta čas niso najnujnejše potrebni. Za nedotakljivost predmetov v sobah, kakor tudi za odškodnino jamči vodstvo. S tem ne bodo koristili le sami sebi, temveč bodo tudi pripomogli, da bo teden vsestransko najboljši uspel, kakor tudi, da bodo tujci odnesli od nas najboljše vtise gostoljubja. Ker je teden prav posebno velikega gospodarskega pomena za Sobotu, je podpisano vodstvo prepričano, da se bo tej prošnji odzvalo čim več občanov.

Vodstvo „Prekmurskega tedna“.

Rešitev o trošarini na vino

Na podlagi zakona o izpremembah in dopolnitvah državne trošarine iz l. 1932. je vino, ki ga prodajajo vinogradniki-prodajalci naravnost konsumentom pod določenimi pogoji, t. j. naenkrat v najmanjši količini 5 litrov na podeželju in 10 litrov v mestnih občinah na mestu proizvodnje in 50 litrov vina, oziroma 35 litrov žganja izven tega mesta, oproščeno vsake trošarine in takse. Ker pa so nekatere občine kljub tem določilom pobirale trošarino tudi na to vino, ki so ga proizvajalci prodajali naravnost konsumentom, so se nekateri vinogradniki v Savski banovini pritožili na upravno sodišče v Zagrebu in državni svet v Beogradu. Pritožbi sta navedeni in-

štanci osvojili ter izdali odločbo, po kateri niso kmetovalci-proizvajalci vina in žganja pri prodaji svojih pridelkov iz lastnega zemljišča, ako se držijo zgoraj navedenih pogojev, obvezni plačati nobene trošarine na vino in na žganje. Razsodba upravnega sodišča v Zagrebu je bila izdana v februarju 1938. pod št. 1930-1938 T 876/36, rešitev državnega sveta v Beogradu pa 3. septembra 1938. pod št. 19.713/38. S prednjim obveščamo vse prizadete vinogradnike-prodajalce, ki prodajajo vino iz svojega zemljišča naravnost konzumentom v 5 odnosno 10 literaki množini, da jim ni potreba plačati ne občinske, ne banovinske trošarine.

Slovo delavcev

Pomlad se na zemljo vrne,
Petje slavcev se zbudi,
V cvetje zemlja se zagrne,
Za nas pa pomladi ni!

V najlepših dneh, v lepi rožni pomladi, toplota solca se je vzdramila, iz sna cvetje in zelenje se je prebudilo. Vse že zeleni, vsaka rožica cveti, vsak ptiček si žvrgoli in se veseli: Ker vrnil se je k nam pomladni raj, samo nam je prežalostno, ker moramo zapustiti svoj rojstni kraj. Z žalostnim srcem slovo jemljemo od Tebe prelepa nam Slovenska Krajina! Zares si nam lepa, a presiromašna si za nas, nemoreš nas vse živeti, zato se moramo v druge kraje in v tujino podati. V bridkosti in žalosti bodo naša srca, a vendar se spominjajo na Tebe predragi nam dom. Mi le gorimo za Te slovenska nam Krajina za Tvoj mili narod in za svoj rod.

Težko se ločimo od svojcev, roditeljev, bratcev in sestic, ki ostanejo doma, a mi pa moramo odhajati. Na Boga zaupamo sebe, ker sam Bog zna kaka usoda nas čaka. V zelo žalostnih razmerah živimo, žalostna je usoda nas delavcev. V najlepših časih v evetu svoje mladosti preživlja naša mladina težke čase. A nemoremo si pomagati, moramo trpeti.

Dragi tovariši in tovarišice! Težka so nam srca, ko se poslavljamo od prijateljev in znancev, ko odhajamo v razne kraje. Z otožnim srcem si roke v pozdrav prožimo in ključemo: Želimo Vam srečno pot! Srečno bi-

vanje v tujini! In srečno vrnitev v svoj rojstni kraj!

Da bi nas Bog obvaroval
in nam srečno vrnitev dal!

V imenu delavcev:

LJUDEVIK CIFER.

MIMO NAS

Naša Sobotu ima dvoje cerkev: eno za katoličane, eno za evangeličane. Vsaka ima ličen stolp, na stolpu pa na vsaki strani uro. Ure so za to, da kažejo natančen čas in da se lahko po njih ravnamo, pri delu, pri potovanjih, sestankih in da lahko reguliramo naše južine in male južine, obede in bankete, skratka vse kar je v našem življenju vezano na takozvano točnost. V Soboti pa o točnosti ne more biti govora. Kdor je n. pr. bil točen po evangeličanski uri je bil po katoličanski v zamudi za četrt ure. Posebno je to prijetno če se odpraviš na vlak. Blagor njim, ki se ravna po katoličanski, gorje pa tistim, ki se zanašajo na evangeličansko uro. Slednji se lahko sprehajajo po praznem peronu in preklinjajo vse vprek med tem ko že vlak zadovoljno puha proti zeleni Muri. To so res prijetni občutki. Pa si povabljen na sodnijo. Če si tizpod evang. stolpnega okoliša in je sodnik prav iz istega rejona je dobro. Nerodno pa postaja če se srečata dva iz nasprotnega tabora. In bi še lahko našli slučaje. Z ozirom na tujski promet bi seveda lahko pustili tako kot je. Ena zanimivost je več: časovni spor, ki je razdelil miroljubne meščane na dva tabora. To se pozna celo v družinskem življenju. Dobri mož se v nočnih urah izgovarja na ev. uro in pričakujoča žena, četudi je mogoče bila udana evang. merjenju časa, se klubovalno postavi na kat. stran. Spor je tu in trgovine z porcelanastim posodjem dobijo nove odjemalce. Kljub tej gospodarski plati pa bi le bilo lepo in prav, da bi se obe uri sporazumele. Če že ne morete biti na minuto natančni pa se naj sklene kompromis, da bo en teden ena hitela, recimo za pet minut naprej, drugi teden pa druga. Da bi se pa kar za četrt ure in še več dajale je res malo preveč in nerodno. Upamo, da bo kmalu prišlo do prepotrebne sporazuma.

POZOR!

KMETOVALEC IN VINOGRADNIK, kakor hitro boš rabil za vzgojo živine, RIBJO MOKO in KLAJNO APNO, za gorice MODRO GALICO, ŽVEPLENI CVET, RAFIJO, si poglej novo trgovino na LENDAVSKI CESTI, kjer tudi dobiš vse drugo specerijsko blago po ugodni ceni.

SE PRIPOROČA

BERDEN KAROL.

Kolesarji!

Mnogo kilometrov za malo denarja na gumah

BATA!

Zunanji Din 39.—

Notranji Din 12.—

GRAJSKI KINO MURSKA SOBOTA

PREDSTAVE:

v četrtek, dne 4. V. ob 20:30 uri
v petek, dne 5. V. ob 17:30 uri
in ob 20:30 uri
v soboto, dne 6. V. ob 15:15 uri
in ob 17:30 uri
in ob 20:30 uri

FESTIVAL

XI. OLIMPIJADA II. del

V nedeljo dne 7. V. 1939 ljudska predstava ob 11. uri 15 min.

XI. OLIMPIJADA II. DEL

Znižane cene: 2.—, 3.—, 5.— din.

Dodatek: Najnovejši „Metro-Journal“
Kronanje Sv. očeta Pija XII.

PREDSTAVE:

v nedeljo, dne 7. V. ob 15:15 uri
ob 17:30 uri
in ob 20:30 uri
v ponedeljek, dne 8. V. ob 20:30 uri

SUPERFILM

„Krik življenja“

(L' Appel de la Vie) VIKTOR FRANCEN
SUZY PRIM

Dodatek: Najnovejši „Alfa-Journal“
in predigra.

CENE PROSTOROM: 10, 8, 5 in 2 DIN.

FILMI

Olimpijada II. del: To filmsko delo, ki je gotovo največje in najpopolnejše te vrste, se ponovno ocenili že drugi drugod z besedami priznanja in občudovanja. Režija slavne nemške umetnice Leni Riefenstahlove nas vodi v začetku filma v kraje antičnih olimpiad, kjer se nato začne uvod v zadnje sportno slavo narodov — s prenosom goreče bakle z olimpijskim ognjem iz Olimpije do berlinskega stadiona. Nato doživljamo ob nešteti krasnih in dovršenih posnetkih vso veličino te največje sportne prireditve na svetu. Najprej svečano otvoritev z vžiganjem olimpijskega ognja, nato pa razburljivo sportno borbo najboljših tekmovalcev vsega sveta za čast in slavo narodov. Prvi del filma je v sportnih slikah posvečen samo lahkoatletskim disciplinam, v katerih nastopajo znani mojstri iz vseh delov sveta, ki jih vse že dolgo ali vsaj od tedaj poznamo po imenih, zdaj pa jih gledamo pred seboj v dramatičnih borbah in najbolj odločilnih trenutkih njihove sportne kariere. Zelo napeti in najbolj značilni za voljo in duha, ki sta slehernega sportnika privedla do olimpijske arene, so številni nepozabni prizori z najtežje olimpijske preskušnje v maratonskem teku. Film je izglajen do zadnje podrobnosti, kot celota pa je monumentalno delo neprecenljive propagandne vrednosti, ki ne kaže nikjer niti trohico sledu za tendenco. Ogled tega sportnega filma priporočamo vsakemu sportniku, pa tudi ostali gledalci bodo na njem lahko občudovali nov, toda velik svet, ki ga v duhu in srcih nosi mladina našega veka. To je himna mladosti sveta, to je zmaga zdravega duha v zdravem telesu!

Krik življenja: Šef ginekološke klinike prof. dr. Roujon je zdravnik svetovnega slovesa. Vsi občudujejo njegovo hladno izoliranost in samozavestni nastop. Ko ga je njegov asistent dr. Lenoir zaprosil, da se zavzame za mlado asistentkinjo Jacqueline Bouvier, spozna Roujon, da jo ljubi in da ne more živeti brez nje. Ljubosumna Roujonova ljubimka, ga Voisin, prepreči, da bi Roujon zvedel, da ga ljubi tudi Jacqueline. Prof. Roujon se odloči za samomor, noče pa da umre navadne smrti. Umreti hoče kot učenjak. V žile si vbrizga strup, da na sebi preizkusi protistrup, ki ga je izumil njegov prijatelj Pascal. Nenadoma pa zmanjka protistrup... Avanturistični preobrat in iznenadenja, daje filmu posebno privlačnost. Veliko filmsko umetniško delo sproži ob koncu nehoti vprašanje: Ali je imel priletni Roujon pravico do ljubezni mladega dekleta?

VSAKOVRSNI

STAVBENI LES

(BAUHOLZ) se prodaja na UPRAVI
VELEPOSESTVA V RAKIČANU
in v VADARCIH.

Izda se OPREMLJENA SOBA

za samca.
Naslov v Prekmurški Tiskarni v M. Soboti.

Izpred sodišča

Zakrknjen tat. Pred malim senatom soboškega okrožnega sodišča se je zagovarjal preteklo sredo Vrzec Ciril, hlapec iz Sv. Jurija ob Ščavnici. Obtožen je bil radi najrazličnejših tatvin. Zelo rad je kradel kolesa in druge predmete, katere je mogel hitro spraviti v denar, polastil se je rad tudi gotovine in celo v soboško gimnazijo se je podal, ne da bi se moglo česa naučiti, temveč, da bi lahko odnesel dragi usnjeni plašč. Končno ga je dohitela roka pravice in pred sodiščem je večino tatvin skesano priznal. Sodišče ga je obsodilo na 2 leti robije.

S puško je streljala. Zrinjski Ana, posestnica iz Murske Sobotice je bila v večnem prepiru s svojim sosedom, ker so njegove kokoši neprestano hodile na njena polja in ji napravile večjo škodo. Ob nekem takem prepiru radi kur, se je Zrinjski Ana tako razjezila, da je pograbila možovo lovsko puško, jo nabasala in ustrelila proti sosedovemu dvorišču. K sreči ni zadela nikogar. Zagovarjati se je pa morala pred sodiščem, kjer je dejanje priznala, izgovarjala pa se je na svojo razburjenost. Sodišče je upoštevalo olajšilne okoliščine in je obtoženko obsodilo na 3 mesece strogega zapor.

Pretep pri gostiji. Pri neki gostiji v Ljutomeru je bilo zelo veselo. Hozjan Štefan in Zver Ladislav sta bila tudi dobre volje. Kot je pri takih prilikah običaj, sta se malo sporekla, ko besede niso bile več primerne atmosferi, sta se spoprijela in ker po njunem mnenju gola roka ni primerno orožje za ureditev take viteške zadeve, sta se začela obdelovati z noži. Hozjan je zabodel Zvera v nogo in prsni koš, Zver pa Hozjana v hrbet in čelo. Zverovo življenje je bilo v resni nevarnosti in le takojšnja zdravniška intervencija ga je rešila smrti. Njun spor je mali senat dokončno rešil, Hozjan je dobil namesto zlate kolajne 1 leto in 6 mesecev, Zver Ladislav pa 3 mesece strogega zapor.

Mlada zločinka. Vso Soboto je svoječasnno razburila vest, da je starejši maloletnik H. F. napadel trafikantino Šokal Irma, ko se je vračala proti domu, jo udaril s pestmi po glavi ter ji je hotel iztrgati iz rok njeno torbico. Za svoje dejanje se je zagovarjal, skupno s svojim dobrim in vrednim tovarišem M. L. Poleg tega dejanja sta obtoženca izvršila tudi več drugih kaznivih dejanj. Mali senat je obsodil H. F. na 1 leto in 4 mesece strogega zapor, M. L. pa na 3 mesece zapor.

S kolom je ubil človeka. Horvat Ignac se je vračal proti domu. Bil je dobre volje in je nagajal moidočim. Vrgel je tudi nekega mladega fanta s kolesa. To je videl Hozjan Ignac iz Trnja. Med Horvatom in Hozjanom se je začel prepir, Hozjan je v svoji razburjenosti pograbil debel kol ter z njim udaril Horvata s tako silo po glavi, da je čez nekaj ur izdihnil. Soboški mali senat je obsodil Hozjana na 4 leta robije.

Namesto prijateljice je šla v zapor. Sarkezi Ana bi morala pri soboškem sodišču odsedeti 7 dni zapor. V zapor pa ni hotela. Nagovorila je svojo dobro znanko in prijateljico Olaj Terezijo, da je šla mesto nje v zapor. Prevara je prišla na dan, Prijateljici pa sta bili obsojeni. Olaj Terezija je dobila 1 mesec in 15 dni, Sarkezi Ana pa 1 mesec strogega zapor.

Telesna poškodba. Hodnik Ivan iz Sv. Jurija je napadel zvečer

DOMAČE VESTI

† V tukajšnji bolnici je umrl g. Šinček Ludvik sez. delavec iz Fokovec star 43 let. Zapuščica ženo, ki je v Franciji in neprekrbljenega otroka. N. v m. p.! Preostalom naše sožalje.

— **Materinski dan.** Tukajšnja podružnica „Kola jugoslov. sester“ priredi s sodelovanjem ljudske šole proslavo materinskega dneva dne 6. maja ob 8. uri zvečer v Sok. domu. Ker ima prireditev dobrodelni namen ter se čisti dobiček uporabi v korist revnih otrok, vljudo vabi cenjeno občinstvo k obilni udeležbi. Vstopnice so v predprodaji v trgovini g. Hahna, kjer si vsak svoj stalni sedež lahko rezervira od srede do petka opoldan. — **Mnogo revežev pričakuje od Kolašic pomoči,** zato podprite njihovo karitativno delo in napolnite kakor vedno dvorano. Poleg otroških nastopov bo na sporedu tudi komorni trio pod vodstvom g. prof. Justina.

— **Za zlet mariborske sokolske župe,** ki bo letos 18. junija v Murski Soboti v proslavo 20 letnice osvobodjenja Prekmurja je v mariborskih nacionalnih in sokolstvu naklonjenih krogih izredno živahno zanimanje, tako da je računati z zelo številno udeležbo iz Maribora. — Tako piše „Jutro“.

Gospa

Dr. ZORA GUŠTIN

je odprla 1. maja 1939.

ZOBNO in SPLOŠNO ORDINACIJO v Kolodvorski ulici

(v prostorih bivšega zobozdravnika Dr. Glančnika).

— **„Slovenska mati“.** Dekliški krožek v Murski Soboti priredi materinsko proslavo pod geslom „Slovenska mati“. Na sporedu je slovesen sprejem, proste vaje članic, mladenk in gojenk, več otroških prizorov in deklaracij, simbolične vaje, petje in igra. Predstave bodo v soboto 13. maja ob 8. uri zvečer in v nedeljo 14. maja popoldan ob 5. uri pred šmarnicami. Vstopnina običajna. V nedeljo popoldan za otroke zastoj. Starši. Pridite pogledat s svojimi otroki, kako ljubijo vaše hčere vas, svoje matere. Odbor.

— **Šoferska šola Jugosl. Touring kluba,** prične z rednimi predavanji v sredo dne 17. maja t. l. ob 9 uri zjutraj v dvorani hotela „Slon“ (Bac) v M. Soboti. Kdor se misli šole udeležiti, naj to takoj sporoči pismeno ali osebno Družini Jugosl. Touring kluba v M. Soboti, hotel „Slon“.

— **Dne 4. junija 1939** priredijo Mursko Soboški obrtniki letno plesno veselico v vseh prostorih gostilne Flisar Rudolfa, nakar že sedaj opozarjamo.

— **Požrtvovalnim gasilcem** se je posrečilo omejiti požar, ki je izbruhnil pred dnevi na podstrešju hiše posestnika Merica Štefana v Tešanovcih. Zgorelo je mnogo sena in tako škoda je še vedno precejšnja.

Markovič Filipa in Marijo, ko sta ta dva že ležala in ju je lažje poškodoval. Neupravičeno jima je odvzel tudi prostost, ker ju je zaprl v sobo. Za svoje dejanje je dobil 1 mesec in 10 dni strogega zapor.

KINO DITTRICH

V soboto 6. maja zvečer ob 1/29. uri
V nedeljo 7. maja ob 1/24, 6. in 1/29. uri

PARADNA VLOGA

SIMONE SIMON - JOSETTE

Majstrovin muzikalne komedije, ki temelji na originalnem in duhovitem sižejuslavnega humorista LADISLAUSA VADNAYA.

Sledeči program: Detektivski napeti film

Mr. MOTO z Peter Lore

Pri vsakem programu nov
Fox žurnal in predigra.

Vstopnina din 8, 6, 4, 2

Vsako soboto popoldne ob 6 uri kulturna predstava. Vstopnina din 1.—.

— **Levo roko si je zlomila** ga. Hoyer Ana, soproga vrtnarja iz Sobotice. Pri razobešanju perila ji je spodrsnilo ter je padla s stolca. Pripeljana je bila v tuk. bolnišnico, kjer so ji nudili prvo pomoč.

— **V tuk. bolnišnico** so pripeljali Jelen Franca, pos. sina iz Starenove vasi, ker mu je pri delu po nesreči padel hlood na levo nogo in mu jo močno poškodoval.

— **Na Glavnem trgu v Soboti** je neki orožnik trčil od zadaj v ženo upok. orožn. Taljan Ivanko iz Sobotice. Imenovana je padla s kolesa ter pri tem dobila težjo poškodbo na levi nogi. Zdravi se v tuk. bolnišnici.

— **Po nesreči** je padel s kolesa Gubič Lovrenc, dninar iz Trdkove. Ker so poškodbe težje narave, je moral iskati pomoči v bolnišnici.

— **8 letnemu Gomboc Leopoldu** iz Krašča je po nesreči odsekal med igro z lopato palec na levi roki njegov mlajši brat Štefan, vsled česar so ga pripeljali na zdravljenje v tukajšnjo bolnišnico.

— **Dne 24. aprila** je bila pripeljana v bolnišnico Verabič Marija, dninarica iz Sobotice, ker je po nesreči izpila očetno kislino.

— **S kolesa** je padel Veron Koločan, sin posestnika iz Bodonca. Pri padcu je dobil rane po obrazu. Sprejet je bil v bolniško oskrbo.

— **Pred nekaj dnevi** je bil ob prvem mraku podtaknjen požar na hlevu posestnice Lucu Sidonije v G. Petrovcih, odkoder se je razširil tudi na ostala poslopja imen. posestnice. Požar je zajel tudi hišo Lucu Karla. Le takojšnji pomoči ter naporom gasilcev je zahvaliti, da se požar ni razširil tudi na poslopja drugih najbližjih sosedov. Poslopja niso bila zavarovana ter trpita radi tega pogorelca približno 20.000.— Din škode. Osumljenec je ovaden drž. tožilstvu v Soboti.

— **Iz Skakovcev nam poročajo:** Pred dnevi se je vozil skozi našo vas nek motociklist iz Murske Sobotice. Pred njim je vozila kolesarka in to na levi strani ceste. Motociklist jo je hotel prehiteti ter je zato dajal signale, dočim je začela kolesarka križariti po cesti. Pri tem je po izredni pazljivosti vozača prišlo le do majhne nesreče pri čemer se je razbila luč na vozilu. Kljub temu je pa začela kolesarka motociklista zmerjati namesto, da bi mu bila hvaležna, ker jo je rešil najhujšega. Ljudje, ki so prihiteli na kraj nesreče, so se razdelili v dva tabora in ni mnogo manjkalo, da bi se spoprijeli.

Računski zaključek Občinske hranilnice v Murski Soboti za X. poslovno leto 1938.

AKTIVA

Bilanca na dan 31. decembra 1938.

PASIVA

	Din	p	Din	p		Din	p	Din	p
Blagajna			120.304	25	Hranilne vloge :				
Efekti			154.440	—	a) na hranilne knjižice	3.161.383	45		
Menice			163.148	—	b) v tekočem računu	1.073.908	—	4.235.291	45
Hipotekarna posojila			938.961	50	Vloge na rač. sospezo			31.210	42
Posojila proti zadolžnici			57.369	60	K. p. d. hipotekarnih posojil			40.290	65
Posojila v tekočem računu			546.510	—	Dispozicije			662	50
Tekoči računi (naložbe 1/2 den. zav.)			1.130.396	80	Rentni davek			2.428	75
Rač. : Likvidacija km. dolgov :					Rezervni fond			138.200	71
a) P. A. B.	717.174	39			Pos. rez. zaklad za pokr. izgub na menicah.			10.694	96
b) 30/0 obveznice za likvid. km. dolgov	189.693	—			" " " " " " na zadolžnicah			26.072	44
c) rač. Razlike iz kmets. terjatev	342.346	—	1.249.213	39	Posebna hipotekna rezerva			37.442	21
Nepremičnine	90.000	—			Rezerva dubioznih terjatev			9.746	82
50/0 odpis	4.500	—	85.500	—	Račun razlike iz kmetskih terjatev			40.683	65
Inventar	2.541	65			Prehodni račun : (Upravni stroški)			614	65
100/0 odpis	481	85	2.059	80	" " (Predplač. obresti)			9.539	—
Pehodni račun : (Upravni stroški)			450	—	Čisti upravni dobiček :				
" " (Zaostale obresti)			141.232	83	donos iz l. 1936 Din 7.608·85				
" " (kalkul. obr. efektov)			16.359	75	donos iz l. 1937 Din 7.926·33	15.535	18		
					upravni dobiček l. 1938	7.532	53	23.067	71
			4.605.945	92				4.605.945	92

S knjigami in prilogami primerjali ter našli v redu!

MURSKA SOBOTA, dne 18. aprila 1939.

NADZORSTVO :

FRANC ČEH l. r.

ŠIFTAR LUDVIK l. r.

KOLOŠA JOŽEF l. r.

RAVNATELJSTVO :

BENKO JOSIP l. r.

predsednik.

HARTNER FERDINAND l. r.

HIRSCHL LUDVIK l. r.

Dr. PINTÉR NIKOLAJ l. r.

Dr. BÖLCS JULIJ l. r.

IZGUBA

Račun dobička in izgube za leto 1938.

DOBIČEK

	Din	p	Din	p		Din	p	Din	p
1.) Obresti hranilnih vlog :					Dobiček iz leta 1937			15.535	18
a) kapitalizirane v letu 1938	97.419	32			Obresti : 1.) hipoteknih posojil :				
b) izplačane v letu 1938	3.359	80	100.779	12	a) zaostale v letu 1938	81.269	48		
2.) Obresti vlog na tekočem računu :					b) prejete v l. 1938 ter pri-	196.515	21		
pripisane v letu 1938			42.213	41	pisane km. dolžnikom	277.784	69		
3.) Upravni stroški :					c) predplačane za leto 1939	7.594	60		
a) izplačani v letu 1938	119.475	08			č) povrnjene v letu 1938	185.704	79	84.485	30
b) povrnjeni v letu 1938	6.799	96	112.675	12	" 2.) menic :				
4.) Davki :					a) zaostale v letu 1938	202	84		
plačani družbeni davek			6.930	75	b) prejete v letu 1938	20.276	45		
5.) Odpisi :					c) predplačane za leto 1939	20.479	29		
nepremičnin	4.500	—			č) povrnjene v letu 1938	1.648	32	18.130	33
inventarja	481	85			" 3.) posojil proti zadolžnici :				
na rač. razlike kmetskih terjatev	15.000	—	19.981	85	a) zaostale v letu 1938	69	55		
Čisti upravni dobiček :					b) prejete v letu 1938	9.192	71		
donos iz leta 1936 Din 7.608·85					c) predplačane za leto 1939	9.262	26		
donos iz leta 1937 Din 7.926·33	15.535	18			č) povrnjene v letu 1938	296	08	7.501	65
upravni dobiček leta 1938	7.532	53	23.067	71	" 4.) naložb 1/2 den. zavodih :	1.464	53		
					prejete v letu 1938			72.640	92
					" 5.) posojil na tek. računu :				
					a) prejete v letu 1938	42.496	96		
					b) kalkilirane za leto 1938	611	11	43.108	07
					" 6.) efektov :				
					a) prejete v letu 1938	5.997	—		
					b) kalkul. obresti obveznic	16.359	75		
					likv. km. dolg.	22.356	75		
					c) povrnjene v letu 1939	8.989	27	13.367	48
					" 7.) P. A. B.				
					a) prejete	1.546	—		
					b) kalkul. obresti od pre-	49.333	03	50.879	03
					danih terj.				
			305.647	96				305.647	96

S knjigami in prilogami primerjali ter našli v redu!

MURSKA SOBOTA, dne 18. aprila 1939.

NADZORSTVO :

FRANC ČEH l. r.

ŠIFTAR LUDVIK l. r.

KOLOŠA JOŽEF l. r.

RAVNATELJSTVO :

BENKO JOSIP l. r.

predsednik.

HARTNER FERDINAND l. r.

HIRSCHL LUDVIK l. r.

Dr. PINTÉR NIKOLAJ l. r.

Dr. BÖLCS JULIJ l. r.

— **Žnižana vozna na poštne autobuse.** Z rešitvijo ministrstva pošte in telegrafa pod št. 22.822/39 od 28. aprila 1939 je odobrena 50% žnižana vozna na poštne autobuse vsem sezonskim delavcem, ki potujejo v inozemstvo na sezonsko delo. Polovična vožnja velja enkrat tedensko in sicer, ko je transport. Vsak delavec, ki se želi okoristiti te ugodnosti naj zahteva pri Borzi dela objavo na osnovi katere mu je dovoljena polovična vožnja. — Poštna uprava.

— **V gozdu Kurta Matzenauerja v Prosenjakovcih je bil pred dnevi podtaknjen požar.** Zgorelo je približno en oral gozda. Škoda je precejšnja. Ponovno je bil podtaknjen požar v gozdu istega posestnika čez pet dni. Tokrat je zgorelo približno 300 kvadratnih metrov gozda, vendar škoda ni velika, ker je zgorel le nov nasad. Požigalca so orožniki izsledili ter izročili drž. tožilstvu v Soboti.

VUKAN JOSIP, trgovec in posestnik
in
JOHANA ŽIBRIK
poročena
Bokrači Sebeborci
30. aprila 1939.
(Brez posebnega obvestila.)

— **Akcija za zastrupljenje vran in srak se bliža h koncu.** Po dosedanjih podatkih je bilo položeno zastrupljenih jajc samo v našem srezu 13.121. Že iz te številke se vidi, kako potrebna je bila ta akcija. Po vesteh, ki prihajajo iz raznih krajev, je uspeh akcije v pogledu poginulih škodljivcev ogromen.

— **Bedek Jožef, lovski čuvaj na lovišču g. Benko Josipa, je v tem letu do sedaj ustrelil 36 jastrebov.** Prav tako je Perkič Franc, lov. čuvaj na loviščih istega zakupnika pobral iz gnezda 83 srčjih, 84 vranjskih in 12 jastrebovih jajc. Dobro bi bilo, da bi čuvaji tudi ostalih zakupnikov pokazali tako delovanje, s čimer bi se naša lovišča prav gotovo še bolj dvignila.

— **Iz neznanega vzroka je pred dnevi ob prvem mraku začela goreti šupa posestnika Flisar Janeza iz Kučeca.** V tej šupi je imel pogorelec spravljeno vse svoje gospodarsko orodje, ki pa je skupno s šupo popolnoma pogorelo. Tudi vsa prizadevanja prisotnih so ostala brez pomoči. Škoda je precejšnja.

— **Gasilska četa v Bokračih bo imela, dne 14. maja veselico v vseh prostorih gostilne Malačič, na kar c. občinstvo vlijudno vabi odbor.**

OBČINA MURSKA SOBOTA RAZGLASI

1.) **Iz občinske seje.** V seji obč. odbora z dne 29. aprila t. l. je bil sprejet sklep, da občina podvzame vse korake glede posojila za gradnjo okrožnega sodišča. V slučaju, da ji to ne uspe, da prizida potrebne celice za okrožno sodišče k dosedanjim jetnišnicam pri okrajnem sodišču. — V najkrajšem času se bo pričelo z vsakoletno pogramozitvijo ulic. — Odproda se še ostale parcele na Radgouskem marofu. — V obč. vrtnariji se lahko prodaja rože in razne flance po določenih cenah. — Radi ustavljenega razglasjanja z bobnom, so se namestile poleg še obstoječe uradne deske na obč. hiši še tri razglasne deske in to na najbolj prometnih in potrebnih mestih.

2.) **Opozorjam vse vozače in pešce,** da se pri na novo uvedenem cestnem prometu na Aleksandrovi cesti točno držijo cestno-polijskih predpisov, ker bodo sicer kaznovani.

3.) **Okrožni urad za zavarovanje delavcev v Ljubljani je pod opr. št. 7693/1-36-85** dostavil vsem občanom sledeči razglas, ki ga v celoti razglasim:

Okrožni urad za zavarovanje delavcev v Ljubljani tudi letos opozarja naslovno občino na Pravičnik o ustanovitvi in uporabi podpornega fonda za onemoglo delavce pri

Osrednjem uradu za zavarovanje delavcev (Službeni list kr. banske uprave dravske banovine z dne 1. junija 1938) in prosil, da občinska uprava svoje občine na ta sklad opozori. Iz tega sklada morejo dobiti podpore: 1.) Onemogli delavci(ke), ki so bili od 1. julija 1925 dalje najmanj 250 tednov zavarovani za bolezen pri OUZD-u in vsled onemoglosti ne izvršujejo pridobitnega dela in 2.) delavci(ke), ki so stari 70 let, pa so bili od 1. julija 1925 dalje najmanj 500 tednov prijavljeni in zavarovani pri OUZD. Podpora pa morejo dobiti le, če so na podporo navezani, če nimajo torej nobenega lastnega premoženja in nobenih svojcev, ki bi jih morali preživljati po zakonu. Občinske uprave morajo o premoženjskih razmerah izdati potrdila le po točni proučitvi premoženjskega položaja in bo moral OUZD uveljavljati odškodninsko pravico, če tako potrdilo ne bo odgovarjalo v celoti dejanskemu stanju. Tiskovine za prijavo se dobe pri pristojnih poslovalnicah OUZD; tudi občinska uprava more od poslovalnice zahtevati tiskovine za posamezne prošice. Posebej opozarjamo; prošnje za podpore morejo vložiti tudi oni, ki že dalj časa niso bili zavarovani pri OUZD za bolezen, če so bili od 1. julija 1925 dalje vsaj 250 ali pa 500 tednov zavarovani. Prijave je predložiti najkasneje do 1. julija 1939.

4.) **Ekspozitura javne borze dela v Soboti je razposlala občanom potom sreskega načelstva važen razglas glede zaposlitve sezonskih delavcev v Nemčiji, katerega v izvešču razglasim na znanje vsem prizadetim:** V smislu dogovora med našo in nemško oblastjo se sme iz Prekmurja posredovati 6500 delavcev in sicer 4000 sezonskih in 2500 stalnih. Kvota za sezonske delavce je že izčrpana. Preostane samo še kvota za stalne delavce. Zato naj nihče, ki reflektira na sezonsko delo v Nemčiji, ne hodi na Borzo dela v Soboti, ker takih pogodb ni nič več na razpolago. Ako pa take pogodbe bodo še kdaj na razpolago, bo podpisana borza dela to sporočila posameznim občanom, kakor tudi to, kdaj in koliko najsiromajšnih delavcev bo lahko dobilo delo in kdaj in kje in po kom se bo te delavce najelo. Pri podpisani ekspozituri leži še za 2500 delavcev pogodb za stalne delavce, t. j. posameznike, po en delavec ali delavka k enemu delodajalcu za kmetško delo.

Nabiranje stalnih delavcev se bo vršilo dne 3. maja iz sreza Lendava. Vsaka občina naj pošlje od 20 do 30 delavcev. **Dne 4. maja pa iz sreza Murska Sobota.** Vsaka občina naj pošlje od 10 do 15 delavcev. Občine naj izpostavijo seznam — ime-

SPORT

Lahkoatletski dvoboj.

V nedeljo dopoldne sta pomerile moči lahkoatletski ekipi soboške in mariborske realne gimnazije. Tekma je bila zelo zanimiva in napeta. Soboščani so se dobro držali in so bili enakovredni odličnim gostom. Le izenačenemu moštvu se imajo Mariborčani zahvaliti, da so odnesli zaslužen zmag.

Rezultati so bili: 100 m: 1) Mlakar (M) 11.6, 2) Gracianski (M) 11.7; 200 m: 1) Mlakar (M) 24.6, 2) Kolarič (S) 25; 1000 m: 1) Schneider (S) 2.528, 2) Holc (M) 2.55, štafeta: 4x100: 1) Maribor 48.5, 2) Soboti 49.6; švedska štafeta: 1) Soboti 2.175, 2) Maribor 2.178; kopje: 1) Ferenčak (S) 48.63, 2) Orel (S) 37.35; disk: 1) Kranjčič (M) 33.93, 2) Šerbec (S) 32.92; krogla: 1) Kranjčič (M) 13.10, 2) Kranjec (M) 12.22; skok v višino: 1) Kolarič (S) 1.68, 2) Kranjec (M) 1.64; skok v daljino: 1) Bačnik (M) 6.151, 2) Mlakar (M) 5.81.

Železničar — Mura 4:2.

Odlični gostje so zaslužen zmagali proti Muri, ki je morala nastopiti z nekaterimi rezervami. Popolnoma je odpovedal tokrat Murin napad, ki nosi glavno krivdo za poraz.

Sodil je dobro g. Bizjak iz Maribora.

Posl. št. I 1762/38

Dražbeni oklic

Dne 3. junija 1939 ob 8. uri dopoldne bo pri tem sodišču v sobi št. 18 dražba nepremičnin: hiše, vrta in dvorišča. Zemljiška knjiga: Murska Sobota 3/4 vl. št. 279.

Cenilna vrednost: 39.947 Din
Najmanjši ponudek: 26.631 Din 50 p.
Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe je priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle uveljaviti glede nepremičnin v škodo dražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Okrajno sodišče v Murski Soboti
oddelek IV. dne 17. IV. 1939.

nik delavcev in istega po enem izmed poslanih delavcev dostavijo semkaj. Delavce se bo tako delilo, da bodo iz ene občine nameščeni v enem kraju, da se bodo lahko ob nedeljah shajali k službi božji in medsebojnim sestankom.

5.) **Ponovno opozarjam vse kmetovalce,** ki kljub tukajšnjemu razglasu niso očistili svojega sadnega drevja, t. j. odstranili gosence glogovega belina, da to stori takoj. Vsakega, pri katerem se bo ta malomarnost ugotovila, bo najstrožje kaznovan.

6.) **Naprosam vse hišne posestnike in ostale stanodajalce,** da prijavijo v občinskem uradu število opremljenih sob. ki bi jih v času „Prekmurskega tedna“ od 17.-26. junija t. l. lahko proti primerni odškodnini stavili na razpolago vodstvu omenjenega tedna za nastanitev tujcev. Prepričan sem, da bodo občani hoteli izkazati razumevanje za tako važno prireditev. Obenem naprešam vse občane, da v času tedna očistijo od zunaj svoje hiše ter uredijo vrtove tako da bo Sobota napravila na tujce najboljši vtis.

Predsednik občine:
HARTNER I. r.

Pozor! Čas hiti!

18. V. 1939 bo že čez 14 dni, Vi pa še nimate karte za **sokolske tombole, ki bo v Murski Soboti.** Karta stane 3.- Din, dobitki pa so:

I. tombola: motorno kolo,
II. tombola: najmodernejša slamoreznica
III. tombola: moško kolo,
IV. tombola: žensko kolo,
V. tombola: moško kolo,
VI. tombola: moško kolo,
VII. tombola: moško kolo,
in še 13 tombol; vse tombole le praktični, prvovrstni predmeti. Poleg vsega tega pa še 500 drugih dobitkov.

Oglejte si letake in plakate in izlozbo dobitkov na dan tombole.

Ne pozabite! 18. maja 1939 v Murski Soboti!

Sreča Te išče
Um Ti je dan
Lahko jo najdeš
Če prideš na tombolo!

HALO! PAZITE IN ČITAJTE!

ROLESA OD NAJCENEJŠIH DO
NAJBOLJŠIH VSEH ZNAMK
GARANCIJA
TUDI ZA NAJCENEJŠE KOLO.
CENE NAJNIŽJE.

ZAMENJAMO VSAKO KOLO ALI MOTORNO KOLO NAJUGODNEJŠE

ŠIVALNI STROJI
DÜRKOPP, NEUMANN, VERITAS,
GRITZNER, KÖHLER
CENE OD 1.550.- DIN
NAPREJ
MESEČNI OBROKI PO
100.- DIN.

**NEKOLIKO KOMADOV
ČEVLJARSKIH STROJEV**
LINKSARM, ZYLINDER in FLACH
GARANTIRANO NOVI
OD
2.000.- DIN
NAPREJ.

MURSKA SOBOTA, GLAVNI TRG 5.

Posl. št. I. 1859/37

Dražbeni oklic

Dne 2. junija 1939 ob 8. uri dopoldne bo pri tem sodišču v sobi št. 18 dražba nepremičnin: njiv, travnikov itd. Zemljiška knjiga: Peskovci 3/13 vl. št. 26, 141, 146, 165, 166, 3/84 vl. št. 61 in nedoločen del vl. št. 74.

Cenilna vrednost: 2800 Din.
Najmanjši ponudek: 1865 Din 76 p.
Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe so priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle uveljaviti glede nepremičnin v škodo dražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Okrajno sodišče v Murski Soboti
odd. IV., dne 5. IV. 1939.

Radio aparati

**KOLESA
ŠIVALNI STROJI
POST. VLOŽKI
GRAMOF. PLOŠČE**
LE OD

Nemec Janez M. Soboti

Strokovno polnenje
in popraviljanje vseh
vrst akumulatorjev po
najnižjih cenah.
HITRA POSTREŽBA

ORIGINAL DKW motorna kolesa
vsi modeli 1939 po tvorniških cenah
TUDI NA OBROKE.

K dvema otrokoma
se sprejme punca, ki je izostala že iz šole.
Naslov se polze v Prekmurski Tiskarni.

NISRE CENE!

NOVI MODELI

100%

za leto 1939

**sigurnost je voziti z
dvokolesi**

WAPPENRAD STEYR,
DÜRKOPP, PANTHER,
WANDERER, VESTA,
ORIGINAL, VICTORIA,
HERKULES, GÖRICKE,
AUSTRO DEIMLER,
CONTINENTAL

To vse dobite edino pri dobro poznani specialni
trgovini, NA MALE MESEČNE OBROKE pri:
RITUPER ALOJZ trgovina z radio-
aparati, dvokolesi
in šivalnimi stroji
MURSKA SOBOTA.

SPREJMETA SE dve služkinji
v kuhinjo hotel Krone VUČAK LUDVIK,
Murska Sobota.

Posl. št. I 1557/37

Dražbeni oklic

Dne 2. junija 1939 ob 11. uri dopoldne bo pri tem sodišču v sobi št. 18 dražba nepremičnin: hiše in zemljišč.

Zemljiška knjiga: Gornji Slaveči 21/226 vl. št. 43, 135; 7/220 vl. št. 169.

Cenilna vrednost: 4480 Din 92 p.
Vrednost pritlikin: 1405 Din.
Najmanjši ponudek: 2993 Din 94 p.

Pravice, ki bi ne pripuščale dražbe, so priglasiti sodišču najpozneje pri dražbenem naroku pred začetkom dražbe, sicer bi se ne mogle uveljaviti glede nepremičnin v škodo dražitelja, ki je ravnal v dobri veri.

V ostalem se opozarja na dražbeni oklic, ki je nabit na uradni deski tega sodišča.

Okrajno sodišče v Murski Soboti
odd. IV., dne 10. III. 1939.